

《《神探夏洛克》要回归了吗？ Steven Moffat 喊话两位主演，“请回来吧”》

《神探夏洛克》要回归了吗？

七年过去，粉丝们还在苦苦等待《神探夏洛克》的回归，期待再次被那智勇双全的侦探和他的拍档带入惊心动魄的推理世界。

近日，《神探夏洛克》的联合创作者史蒂文·莫法特就《神探夏洛克》回归的可能性作出了回应，他说，阻碍该局回归的主要原因是两位主演。



Sherlock co-creator Steven Moffat has said the main roadblock to getting the show revived are its lead stars.

《神探夏洛克》的联合创作者史蒂文·莫法特表示，阻碍该剧回归的主要因素在于其主演。

Running from 2010 until 2017, the BBC TV adaptation based on Sir Arthur Conan Doyle 's Sherlock Holmes detective stories was created by Steven and Mark Gatiss and starred Benedict Cumberbatch as Holmes and Martin Freeman as Doctor John Watson.

该剧改编自阿瑟·柯南·道尔爵士的侦探小说《福尔摩斯》，由史蒂文和马克·加蒂斯共同创作，于2010年至2017年在BBC电视台播出，由本尼迪克特·康伯巴奇饰演福尔摩斯，马丁·弗瑞曼饰演约翰·H·华生医生。

Across four seasons, 13 episodes were released, with the series set-in modern-day London while the novels were set in the Victorian and Edwardian eras.

该剧共播出四季，共13集，故事背景设定在现代伦敦，而原著小说则发生在维多利亚时代和爱德华时代。

The show was critically acclaimed, being nominated for numerous awards including Emmys, BAFTAs and a Golden Globe, while the third season also became the UK 's most watched drama series since 2001.

该剧备受好评，被提名包括艾美奖、英国电影和电视艺术学院奖及金球奖在内的众多奖项，而第三季也成为自2001年以来英国收视率最高的剧情类剧集。

It ' s now been seven years since the finale of season 4 aired, with fans holding on to hope it might return for either another season or even a movie.

自第四季大结局播出以来，已经过去了七年，剧迷们仍抱有希望，期待该剧能继续播出新一季，甚至拍成电影。

Over the years Steven, 62, has expressed his support to return to the project but has now revealed what could prevent that happening.

多年来，现年62岁的史蒂文一直表示支持重返该项目，但如今他透露了可能阻止此事发生的原因。

' As I ' ve said before, I ' ll do it tomorrow I mean Arthur Conan Doyle wrote 60 novels, ' he told Metro.co.uk.

“ 我之前就说过，我明天就会写，毕竟亚瑟·柯南·道尔写了60部小说。 ”

' It ' s not a format that will wear out. Sherlock Holmes will never wear out.

“ 这不是一个会过时的题材。福尔摩斯永远不会过时。 ”

' I ' d love to do it again. I would absolutely love to again. '

“ 我很想再写一次。我绝对想再写一次。 ”

He added: ' I ' m easy, but you need to get the two big stars. That ' s the problem. '

他补充道：“ 我无所谓，但你需要请到两位大明星。这才是问题所在。 ”

Despite his comments, Benedict did recently share with Metro.co.uk that he would love

to reprise the role.

尽管他这么说，但本尼迪克特最近告诉Metro.co.uk，他很想再次出演这个角色。

‘ You won ’ t hear it here first if there is, ’ he answered with a wry smile.

“ 如果有的话，你不会在这里最先听到， ” 他带着一丝狡黠的微笑回答。

‘ But we never say never, ’ he added.

“ 但我们从不说永远不， ” 他补充道。

However, in a 2022 interview the actor said it ‘ had to be the right time ’ , adding he and Martin were also ‘ really busy with other stuff ’ .

然而，在2022年的一次采访中，这位演员表示“ 必须是合适的时机 ”，并补充说他和马丁也“ 真的很忙，有其他事情要做 ”。

Just last month, co-creator Mark – who also played Sherlock ’ s older brother Mycroft Holmes on the series – addressed the possibility of a comeback.

就在上个月，联合创始人马克——他也在剧中饰演福尔摩斯的哥哥麦考夫·福尔摩斯——也谈到了回归的可能性。

When asked about the prospect of a fifth season by Deadline, he replied: ‘ Don ’ t know, you ’ ll have to ask Benedict and Martin. Are they here? ’

当《Deadline》询问他第五季的前景时，他回答说：“ 不知道，你得问本尼迪克特和马丁。他们在这儿吗? ”

Last year Steven also stated that he would ‘ start writing Sherlock tomorrow ’ if Benedict and Martin were to return for another season.

去年，史蒂文也表示，如果本尼迪克特和马丁回来再拍一季，他“ 明天就写《神探夏洛克》 ”。

‘ They ’ re onto bigger and better things but, Martin and Benedict, please come back? ’ he said on BBC ’ s Today programme, as reported by RadioTimes.com.

据《RadioTimes.com》报道，他在BBC的《今日》节目中说：“ 他们正在做更大更好的事情，但马丁和本尼迪克特，请回来吧? ”

重点词汇：

co-creator 联合创作者

main roadblock 主要阻碍

lead stars 主演

revival 回归

BBC TV adaptation BBC电视剧改编

critically acclaimed 备受好评

UK ' s most watched drama series 英国收视率最高的剧情类剧集

